Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 16 (1940)
Heft: 34

Artikel: Am 359. Tage des Krieges
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-757609

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Am 359. Tage des Krieges

Au 359me jour de la guerre

Aehrenleser auf einem Getreideacker im Waadtland, der schweizerischen Kornkammer.

Photopress

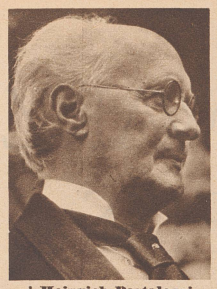
Lest die Aehren auf!

Bern, 8. August

Die eidgenössische Getreideverwaltung erläßt einen Appell „Sammelt Aehren!" und erinnert daran, daß nach den Bestimmungen des Getreidegesetzes die Aehrenaufleser den Getreideproduzenten gleichgestellt sind. Sie haben somit das Recht, das Druschergebnis aus gesammelten Aehren zum garantierten Vorzugspreis an den Bund abzuliefern oder nach Verarbeitung in einer Kundenmühle in die Mahlkarte eintragen zu lassen, sofern die Mahlprodukte im eigenen Haushalt verwendet werden. In diesem Fall erhalten sie je nach Höhenlage eine Mahlprämie von 7 Fr. 50 bis 14 Franken für 100 Kilo. Angesichts der heutigen Lage wird erwartet, daß dem Aehrenaufsesen wieder die gebotene Beachtung geschenkt wird.

Glanez!

L'Administration fédérale des blés rappelle que selon les prescriptions de la loi fédérale sur le ravitaillement du pays en blé, les glaneurs sont assimilés aux producteurs de blé. Ils ont donc le droit de livrer à la Confédération, au prix majoré garanti, le produit résultant du battage, ou bien de le livrer à un moulin à façon et de le faire inscrire sur une carte de mouture pour autant que le produit de la mouture soit utilisé dans leur propre ménage. Dans ce dernier cas, les glaneurs obtiennent une prime de mouture variant de 7 fr. 50 à 14 fr. par 100 kg. suivant l'altitude. Eu égard à la situation que nous traversons, il est indiqué de donner au glanage toute l'attention qu'il mérite. Photo: Petits glaneurs sur un champ de blé du canton de Vaud, l'un des «réservoirs» de céréales de la Suisse.



† Heinrich Pestalozzi

bekannter Gesangspädagoge und Komponist, starb 62 Jahre alt in Zürich.

M. Henri Pestalozzi, professeur de chant et compositeur, est mort à Zurich, dans sa 62me année.

† Oberrichter Dr. Otto Sidler

ursprünglich Redaktor am «Luzerner Tagblatt», 1908–1917 Mitglied des Nationalrates, starb 68 Jahre alt in Luzern.

A Lucerne vient de s'éteindre, dans sa 68me année, M. le juge Otto Sidler, ancien rédacteur du «Luzerner Tagblatt», qui fut conseiller national de 1908 à 1917.

III/1686 He

Zwei Flugzeuge stießen zusammen

Die beiden bei Emmenbrücke tödlich verunglückten Militärflieger Leutnant Michel Moosbrugger (links) und Leutnant Walter Merkt (rechts).

Les lieutenants-aviateurs Michel Moosbrugger (à gauche) et Walter Merkt (à droite) ont trouvé la mort au cours d'une collision aérienne près d'Emmenbrücke.

Start vom Turm

Gewissermaßen als Notbehelf für den fehlenden Hang war beim Nationalen Modellflugwettbewerb in Solothurn für den Start der Modelle dieser 12 Meter hohe Turm errichtet. Ueber 450 Modelle traten bei der Veranstaltung in Konkurrenz, ein Beweis dafür, welche Entwicklung der Flugmodellbau in der Schweiz erfahren hat.

A l'occasion du IVe meeting national de modèles réduits d'avions, à Soleure, une tourelle fut élevée pour les starts. Plus de 450 modèles prirent part au concours, participation réjouissante qui démontre le grand intérêt manifesté en Suisse pour l'aviation.

IXb B 1464

Vollendetes Schulreiten

gezeigt von Oberleutnant Hartmann beim militärischen Reitturnier einer Einheit, die im Tessin an der Grenze steht.

Au cours d'un tournoi d'équitation, organisé par une unité cantonnée à la frontière, au Tessin, le premier-lieutenant Hartmann fait une démonstration.